



Зяец Сергей Михайлович,

доктор филологических наук, доцент, действительный член Международной славянской академии, сопредседатель Тираспольского отделения Союза писателей России, профессор кафедры русской и зарубежной литературы, Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко, Молдова, Приднестровская Молдавская Республика, 3300, г. Тирасполь, ул. 25 Октября, 128



Пазина Наталья Васильевна,

аспирант, старший преподаватель кафедры русской и зарубежной литературы Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко, Молдова, Приднестровская Молдавская Республика, 3300, г. Тирасполь, ул. 25 Октября, 128

EDN: APEIUI
УДК 378.147

Научная статья

Значение славянского мира и славянских языков в культурном пространстве Приднестровья

С.М. Зяец , Н.В. Пазина

Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко
Тирасполь, Молдова, Приднестровская Молдавская Республика
 datinka@inbox.ru

Аннотация. Поднимается актуальный вопрос существования славянского мира и славянских языков, а также анализируется его роль в культурном пространстве Приднестровского региона. Славяне как общность существуют благодаря языкам, которые происходят от общего праславянского корня. Цель работы — отразить значение славянского мира и, соответственно, славянского языка для культурной жизни Приднестровья. Славянский язык выступает не только как язык межнационального общения, но и как культурный код специфической романо-славянской культуры нашего края. Немаловажное значение имеет почитание исконных славянских ценностей православных народов, которые представляют собой источники славянского единства, что способствует развитию славянской ментальности, культур и сплоченности народов на основе историко-культурного наследия, общности традиций и духовных ценностей человека. В работе использован культурно-исторический метод. Рассматривается происхождение славянской культуры, когда еще в глубокой истории предки славян создали уникальную ведическую культуру. Можно сказать, что славянский мир и славянский язык — это основа для менталитета и существования нашего народа, но, безусловно, центром славянского мира является Россия. Соответственно, русский язык — стержневой язык славянского мира, тесно взаимодействующий с украинским и молдавским языками, которые признаны тремя государственными языками в Приднестровском регионе. Это не мешает контактировать и с остальными языками, например болгарским. И это взаимодействие обогащает как сами языки, так и их носителей, в сознании которых функционируют данные языки. Сохранение славянских языков — это сохранение народа как личности.

© Зяец С.М., Пазина Н.В., 2023



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/legalcode>

Ключевые слова: Приднестровский регион, роль, славяне, славянский мир, славянские языки

Конфликт интересов. Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

История статьи: поступила в редакцию 31.07.2023; одобрена после рецензирования 07.11.2023; принята к печати 10.11.2023.

Для цитирования: Заяц С.М., Пазина Н.В. Значение славянского мира и славянских языков в культурном пространстве Приднестровья // Русский тест: теория и практика. 2023. Т. 9. № 1. С. 12–20.

История славянской цивилизации, известная из письменных источников, берет свое начало со времен Рождества Христова. Это была уникальная ведическая народность, имевшая оригинальное историческое видение судеб мира. Например, уже на заре исторического бытия известны арийцы, из которых выделится славянская цивилизация, которые имели своеобразные отношения с Богом. Религиозная составляющая формирует национальную идентичность, придает смысл народному существованию.

Славяне не заключали союз с Богом, как это делали семитские народы, потому что Бог славян был их дедом, отцом. Отношения, таким образом, носили родственный характер. Славянин не боялся Бога, он Его любил и почитал. Бог славян не наказывал, но избавлял от бед и напастей, как отец и дедушка. Безусловно, это способствовало уникальному и своеобразному взгляду на мироздание. Согласно толковому словарю С.И. Ожегова, славяне — одна из крупнейших в Европе групп родственных по языку и культуре народов, составляющих три ветви: восточнославянскую (русские, украинцы, белорусы), западнославянскую (поляки, чехи, словаки, лужичане) и южнославянскую (болгары, сербы, хорваты, словенцы, македонцы, черногорцы) (Ожегов, 2006: 727).

Всё начиналось еще в глубокой истории, когда предки славян создали уникальную ведическую культуру. «Веды» — не просто памятник религиозной мысли, но и грандиозная литература, совершенный художественный текст.

Мы помним, что славянскому миру часто отказывают в оригинальной истории

и литературе. Древняя история говорит об обратном. Но эта оригинальность зиждется не на разумном эгоизме, а на альтруизме, готовности отречься от своего я во имя соборного целого. Личность вписывается во вселенскую мозаику. В этом отношении характерно хоровое начало славянских народов. Хор совершает действие, в котором участвуют все, но каждый, совершая единое действие, имеет свой уникальный голос, дающий возможность творить непререкаемую радость или сострадание.

Соборное сознание сразу выделило славян из арийского мира. Славянин искал Красоту, которая и воплощалась в великой ведической поэзии. Слово — центр, фундамент человеческого естества. Основа основ — поэтическое слово о Красоте. Воплощение Красоты — Бог, которого славяне будут называть Сварогом. Огонь, созидающий мир. Кстати, в христианском эллинизме Бог (Феос) переводится как Огонь. Можно говорить о монотеизме славянского мира. Остальной известный пантеон богов был естественным продолжением Огненного Отца, творящего в Вечности мгновения бытия, чтобы вернуть их обратно Вечности. Осознание себя частью Вечности делало существование славян осмысленным. Система координат славянского мира зиждется не на сиюминутном, мимолетном, но вневременном, сакральном. Всё это отражалось в языке славян: «Язык народа — лучший, никогда не увядающий и вечно вновь распускающийся цвет всей его духовной жизни, начинающейся далеко за границами истории. В языке одухотворяется весь народ и вся его родина; в нем претворяется творческой силой народного духа в мысль, в картину и звук

небо отчизны, ее воздух, ее физические явления, ее климат, ее поля, горы и долины, ее леса и реки, ее бури и грозы — весь тот глубокий, полный мысли и чувства, голос родной природы, который говорит так громко в любви человека к его иногда суровой родине, который высказывается так ясно в родной песне, в родных напевах, в устах народных поэтов» (Ушинский, 1992: 369–370).

Славянский мир приходил не для того, чтобы истоптать землю, но возделывать ее. Этим славяне стали отличаться от других арийских народов, ведущих откровенно завоевательные войны. Германцы, кельты, романские народы не просто заселяют покоренные земли, но уничтожают местное население или обращают в рабство. Удивительно, но у славян, согласно историческим свидетельствам, например, Прокопия Кесарийского, отсутствовало рабство. Даже пленных они отпускали через определенное время на свободу.

Конечно, оказавшись в окружении воюющих народов, славяне были вынуждены прибегать к войне. Но это была неизбежность, оставление не только своего имущества, но самой жизни и свободы. Вопросы войны и мира пытались решать дипломатическими путями, браками между владетельными князьями. К сожалению, желание мира иной раз приводило к печальным результатам. Известен случай, когда германцы позвали на мирный пир 30 славянских князей и всех их убили. Это случилось в 983 г., когда германские рыцари обрушились на славян нынешней северной Германии.

С этого времени романо-германские народы пытались вбить клин между славянскими племенами.

В 1054 г. произойдет знаменательное событие: раскол единой христианской церкви. С этого времени происходит и раскол славянской цивилизации. Польша, Чехия, Хорватия, Словакия, Словения стали частью Священной Римской империи. Ободриты, лютичи, поморяне были истреблены или обращены в рабство. Сохранился небольшой анклав лужицких сербов, да и тот на грани

вымирания. Славянские языки данных народов претерпели сильное романо-германское влияние. Но еще важнее то, что славянский психотип от постоянного взаимодействия с романо-германским миром и католической церковью стал терять свои родовые признаки: соборность, готовность к жертве, братолюбие, способность услышать и слушать, что было присуще праславянской цивилизации. Если внимательно всмотримся в польскую историю, то обнаружим странную агрессивность польского королевства. А что делал Пшемисл Чешский на землях балто-славянского племени пруссов в XIII в. Кстати, Кенигсберг назван в его честь. Западные славяне, к сожалению, стали обслуживать интересы не славян, но Священной Римской империи.

Добро было бы, если бы империя хотя бы немного учитывала потребности славянской души. Но этого не было. Как результат знаменитые гуситские войны. Славянский дух пробивается через германские лесные чащобы, но ему пока не удастся прорваться на свободу. Вот и сегодня англосаксы опутали своей лжедемократией эти народы.

Совсем иное — народы, принявшие православие. Южные славяне массами хлынули в пределы Восточной Римской империи. И удивительное дело: славянский мир стал органичной частью эллинской цивилизации. Благодаря славянам Византия выдержала удар исламского мира. Представители македонской династии, славяне по происхождению, были лучшими императорами Восточного Рима. Кто-то укажет на борьбу болгар и Византии. Но вспомним, что Болгарское царство основали тюрки-протоболгары, покорившие славян и ведущие постоянные военные действия против восточной империи. Покорение болгарского государства было для империи жизненно необходимо. К сожалению, агрессивный тюркский элемент толкал славян на ненужное им противоборство. Ведь до покорения славян протоболгарами они были союзниками империи. Поэтому противоборство эллинов и болгар имеет давнюю историю. И не Византия была виновницей болгарских катастроф,

но сами болгары. Впрочем, не столько народ, сколько его элита. И болгарская православная церковь, и народ всегда выступали за славянское единство, но элита, возглавляемая то тюрками, то немецкими принцами, шла на откровенное предательство славянских интересов. Сама же болгарская культура пронизана славянским духом. Это отчетливо видно в местах расселения болгар на территории современной Молдавии и Приднестровья. Сохраняется язык славян даже там, где преобладает романский элемент. Представители болгарского этноса чувствуют свою генетическую принадлежность к кириллической культуре.

Отдельно хотелось бы сказать о деятельности св. Кирилла и Мефодия. Немного предыстории. Славяне фактически овладели всем Балканским полуостровом, а империя спокойно бросает все силы на Персию. В чем причина? Видимо, славяне, чуждые рабства, не желали покорять римские провинции, но заселяли их, становясь союзниками империи. Обаяние христианской цивилизации, в фундаменте своем имевшее сущностное понимание свободы и любви, не могло не сказаться на славянской психологии.

Надо сказать, что в VI–IX вв. на территории Греции формировался новый греко-славянский этнос. Император Михаил III признавал, что жители Фессалии великолепно понимали славянский язык.

Славянский мир вписывался в ценностную парадигму империи, ему была чужда идея государственного самоопределения, так как Рим в понимании славян являлся образцом государственного строительства. Если появлялась необходимость в участии, то славяне из своей среды выдвигали наиболее талантливого, который занимал престол империи, как это было с Василием Македонянином, ставшим императором в 866 г.

Но главное: славяне «унаследовали от Византии не только глубокий интерес к человеческой личности, но и великий принцип соборности, оказавшийся столь созвучным с укладом жизни и нравственными понятиями славян (Экономцев, 1992).

И, кстати, заслуга патриарха Фотия в том, что он способствовал созданию новой славяно-римской империи, став сотворцом просветительского дела святых братьев Кирилла и Мефодия. Они каким-то особым чутьем прозрели самобытность славянской души, её удивительную способность к восприятию сакральных истин. Они поняли, что с народом, обладающим развитым личностным началом, нельзя было говорить высокомерным имперским (латинским) языком.

Приглашая в Храм, Святитель Фотий не ставил условия вхождения, ибо идущий в него знал, что в нем Христос, давший каждому народу его уникальную культуру, заключенную в его языке.

Творцы Фотиева Ренессанса несли знание и освобождение, учитывая особенности славянского менталитета. В этом заключается истинный христианский гуманизм.

В славянский мир входило слово и церковное зодчество, победившее иконоборчество. Это было крайне важно. Именно иконотворчество приблизило Христа к славянским племенам. «В проповеди православия искусство сыграло роль проводника, повторяем; не культуры, а веры, будучи одним из основных органических её элементов. Принимающие христианство народы, принимают и его образный язык, выработанный в центре христианского мира, принимают как опытное выражение получаемой им истины, запечатленное в художественных формах. Каждый народ, входящий в Церковь, принимает её интегрально, с её прошлым, настоящим и будущим. Ереси Ария, Нестория или иконоборцев были для них не чем-то чужим, а искажением их собственной веры и истины. Поэтому и ответ на них Церкви воспринимался как противоядие всегда возможных их возрождений в той или иной форме. И в то же время именно поэтому каждый народ, входя в Церковь, вносит в неё свои национальные особенности, раскрывается в ней в соответствии со своим характером, как в святости, так и во внешнем её проявлении — искусстве. Образный язык Церкви воспринимался не пассивно, а творчески,

сопрягается с местными христианскими традициями, и каждый народ на общей основе вырабатывает свой собственный художественный язык. Таким образом, осуществляется многообразие в единстве» (Экономцев, 1992: 24).

Вот она — соборность и самобытность! Рождаясь в новом языке, православная истина творчески переосмысливалась, созидавая из народа душевного духовный этнос. Православная церковь, в отличие от Западного Рима, развивала именно национальный аспект в каждом народе. Славянский язык определяет стиль и образ мышления. Язык славянского богослужения, фольклора и великой славянской литературы направляет славянина, помогает осмыслить вектор движения. Человек — своеобразный путник в мироздании, и национальная культура, ее система духовных и нравственных ценностей, помогает ему, становится путеводителем в огромном полиэтничном пространстве мироздания. Можно смело утверждать, что «в светлых, прозрачных глубинах народного языка отражается не одна природа родной страны, но и вся история духовной жизни народа. Поколения народа проходят одно за другим, но результаты жизни каждого поколения остаются в языке — в наследие потомкам» (Ушинский, 1992: 370).

«Православные миссионеры не только не навязывали своего языка, но, наоборот, составляли азбуку и грамматику для перевода Священного Писания и богослужения на местные языки. Сама же основа образного языка Церкви оставалась неизменной, и на этой основе художественный язык каждого народа вырабатывался непосредственным переживанием принятой им истины. Святость и образ, так сказать, творятся заново на получаемой основе. И святость, и образ получают национальную окраску и форму потому, что они — результат живого опыта. Рождается специфический тип русской, сербской, болгарской святости в соответствии с этим и специфический тип иконы» (Успенский, 1989: 38).

Поэтому так важна эпоха Фотиева Ренессанса. В ней зарождалась истинно-православная

духовность и соборная симфония властей. Восточно-римское общество наполнялось Богочеловеческим и пневматологическим духом. К сожалению, Ветхий Рим не смог подняться до вселенского уровня. И хотя он примет Кирилла, но перестал быть православным городом: варварский мир попирает Гробницы Святых Апостолов.

Возлагая корону на главу Карла Великого, римский папа полагал, что пришел час величия Древнего Рима. Возвращается былая мощь Римской империи. То, чего не смог совершить Теодорих, сделал другой германец.

Но вернулся ли действительно былой Рим? На самом деле пришел христианизированный варвар, специфически понимавший веру во Христа, очарованный органной мессой, в которой он ничего толком не понимал. Он слушал красивый, но мертвый латинский язык богослужений, в который хорошо облекать формулы, но не душу. Эти формулы разделяли христианский мир, делая действительность рассудочной. Отсутствие духа приведет к тому, что церковный народ будет разделен на священническую элиту и мирян, не имеющих право на общее Евхаристическое общение. Паства лишалась богословского разума, месса становилась формальным обрядом, лишённая сакрального соучастия церковного народа на Небе и на земле.

Сохранилось предисловие к Евангелию, составленное Константином Философом: «Услышьте славяне все, — говорил он им, — слово, еже от Бога прииде, слово, еже кормит души человеческие, слово, яже крепит сердца и умы... Душа не имеет жизни, если словес Божиих не слышит, отверзите прилежно уму двери, оружие примите твердое, еже куют книги Господни; в буквах мудрость Христова является, которая души ваши укрепит... Поймите своим умом, да не ум имея неразумен, на чуждом языке слышите слово, как голос медной трубы звенящее. Без света нет радости оку видеть творение Божие; так и всякой душе бессловесной, не ведущей Божия закона... Душа безбуквенная — мертвая является в человеке. Всякая душа отпадает от жизни

Божьей, когда слова Божьего не слышит» (Ушинский, 1992: 59).

Латинский мир этого не понял и чинил множество препятствий святым братьям-просветителям. Римские фарисеи звали братьев на суд, как когда-то их единомышленники судили Христа. «Пилатники», сторонники трехязычия, писали Константину: «Как же ты сотворил славянам книги, и обучаешь их тому, чего не позволяли ни Апостол, ни Римский папа, ни Григорий Богослов, ни Иероним, ни Августин? Мы знаем только три языка, на которых можно по книгам славить Бога: еврейский, еллинский и латинский» (Экономцев, 1992: 970).

Ответ Философа был блестящий: «Не льется ли дождь от Бога на всё? Солнце не сияет ли на весь мир? Не все ли мы дышим одним воздухом? Как не стыдитесь вы принимать только три языка, а прочим племенам велите быть слепыми и глухими! Бог, по-вашему, или немощен, что не может дать одним того, что дает другим, или завистлив, что не хочет... Нам известно, что многие народы умеют воздавать славу Богу, каждый на своем языке: армяне, персы, абазги, иверцы, готы, обры, козары, египтяне, сирияне и др. Если не хотите уразуметь того, из Писания познайте волю Божию. Давид вопиет: Пойте Господеви вся земля, пойте Господеви песнь нову» (Экономцев, 1992: 97).

И эта песнь рождалась, и уже никто не мог остановить её. И задача сегодня сохранить эту Песнь. Англосаксы и их сателлиты будут делать всё возможное, чтобы разделить славянский мир на части, а потом уничтожить по частям или превратить в бешеных псов войны против своих же братьев. Пример Польши поучителен. Некоторые польские историки дошли до того, что они уже не славяне, но потомки сарматов. Фактически — это отказ от национальной идентичности. Это национальное предательство, уничтожение народного самосознания, устранение из сфер Просвещения наследия св. Кирилла и Мефодия. Об этом еще грезил германский князь Бисмарк. Славянам православного исповедания не нужна империя

в классическом смысле, славянам необходимо содружество, в котором будет происходить глубинное развитие народного самосознания и уникальной языковой культуры. В этом отношении роль России уникальна. Русский мир объединяет, но не разъединяет. В этом отношении уникальную роль выполняет русский язык, стержневой язык славянского мира. В Приднестровье он выступает не только как язык межнационального общения, но и как культурный код специфической романо-славянской культуры края. Известно, что в Приднестровье уже несколько веков взаимодействуют русский, украинский, болгарский и молдавский языки. И это взаимодействие обогащает языки, обогащает носителей уникального культурного кода, в сознании которых спокойно уживаются несколько языков. Сохранение славянских языков не просто культурологическая задача, но... это сохранение народа как личности. Мы глубоко убеждены, что если язык народа исчезнет, то исчезнет и сам народ. Язык является исторической личностью народа, величайшим созданием Бога на земле. «Являясь, таким образом, полнейшей и вернейшей летописью всей духовной, многовековой жизни народа, язык в то же время является величайшим народным наставником, учившим народ тогда, когда не было еще ни книг, ни школ, продолжающим его учить до конца народной истории. Усваивая родной язык легко и без труда, каждое новое поколение усваивает плоды мысли и чувства тысячи предшествовавших ему поколений, давно уже истлевших в родной земле или живших, может быть, не на берегах Рейна и Днепра, а где-нибудь у подошвы Гималаев» (Ушинский, 1992: 370).

Безусловно, стержнем славянского мира является Россия. Так было всегда. Это не умаляет Беларуси и Малороссии, составляющих единый восточнославянский этнос, православный в своем большинстве. Кстати, одеяло тянут на себя представители униатского и католического мира, чуждые идее славянского единства. Их идеал — папский Рим. Это не путь славянского мира,

смысл существования и значения заключен в соборности, братолюбии и единстве, готовности совершить жертву ради Христа и любезного Отечества, как это ярко описал в своем знаменитом романе «Тарас Бульба» Николай Гоголь. В этом, кстати, романе великий русский писатель показал поле битвы, на котором решается судьба славянского православного этноса. Показательно, что русский воин Тарас Бульба героически погибает на берегу реки Днестр, где сегодня его потомки сохраняют плоды славянской цивилизации.

Именно следование великим традициям родного языка и литературы, воплощенным в художественных текстах, представляется сегодня важнейшим моментом исторического бытия славянского мира в Приднестровье. Создание условий для успешного функционирования славянских языков — задача государственная. Необходимо понять, что одному Региону это не под силу. Требуется объединение усилий всего славянского сообщества. Причем союзники славянского дела есть и на Западе, и на Востоке, и особенно на балканском Юге.

И сегодня можно говорить о региолекте русского языка, который является основой молодой литературы в Приднестровье. Этому способствует государственность Приднестровского региона. В республике официальное трехязычие, которое

неизбежно способствует формированию особого типа культуры, находящегося на перекрестке европейских дорог. Поэтому развитие литературы и языка происходит в постоянном историческом взаимодействии. Важнейший момент бытия — отражение языковой ситуации (Заяц, Пазина, 2020: 29–23).

Итак, значение славянского мира и славянских языков в культурном пространстве Приднестровья трудно переоценить. Это глубинный фундамент, на котором основывается бытие проживающих в крае народов. Их историческое существование возможно только в парадигме славянской цивилизации, многомерной и многоуровневой в культурологическом смысле. Сохранение цивилизации — это сохранение и преумножение языковой культуры, в которой формируется уникальная приднестровская языковая личность со своим региолектом, в основании которого славянские языки: русский, украинский, болгарский и примыкающий к ним романский (молдавский). В этой же языковой парадигме происходит формирование литературы, которую можно с уверенностью назвать Приднестровской, имеющей свое неповторимое лицо. И это лицо отражается в культурном пространстве Приднестровья не только в языке и литературе, но и в живописи, музыке, устном народном творчестве.

Список литературы

- Заяц С.М. Мифотворчество и религиозно-философские искания Максимилиана Волошина на перепутьях Серебряного века: монография [Электронный ресурс]. М.: Флинта, 2016. 375 с.
- Заяц С.М. Наследие К.Д. Ушинского в русском духовном пространстве // Наследие великого русского педагога К.Д. Ушинского: материалы Всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участ. (Чебоксары, 18 августа 2023 г.) / гл. ред. Ж.В. Мурзина; Чувашский республиканский институт образования. Чебоксары: Среда, 2023. С. 15–17.
- Заяц С.М., Пазина Н.В. Языковые и литературные феномены в художественных текстах приднестровских авторов: сборник трудов конференции // Роль государства и институтов гражданского общества в сохранении родных языков и литератур: материалы Междунар. науч.-практ. конф. (Чебоксары, 22 окт. 2020 г.) / редкол.: Ж.В. Мурзина [и др.]. Чебоксары: Среда, 2020. С. 29–33.
- Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов, терминов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В. Виноградова, 4-е изд., доп. М.: ООО «А Темп», 2006. 944 с.
- Ратмиров С. Исповедь русского путника. опыт историко-философского и богословского исследования [Электронный ресурс] / научный редактор и составитель текста кандидат филологических наук С.М. Заяц. М.: Флинта, 2016. 1186 с.
- Успенский Л.А. Богословие иконы православной церкви. М.: Московский Патриархат, 1989. 478 с.
- Ушинский К.Д. «Родное слово»: книга для детей и родителей. Полтава, 1992. 450 с.

Шаклеин В.М. Этноязыковое видение мира как составляющая лингвокультурной ситуации // Вестник МГУ. 2000. Серия 19. С. 73–88.

Экономцев И. Православие. Византия. Россия: сб. статей / [отв. ред. В.П. Семенко]. М.: Христианская литература, 1992. 233 с.
Элиаде Мирча. Аспекты мифа / пер. с фр. В.П. Большакова. 4-е изд. М.: Академический Проект, 2010. 251 с.

EDN: APEIUI
UDC 378.147

Research article

The significance of the Slavic world and Slavic languages in the cultural space of Pridnestrovie

Sergey M. Zayats , Natalya V. Pazina  

T.G. Shevchenko Pridnestrovian State University
Tiraspol, Moldova, Pridnestrovie
 datinka@inbox.ru

Abstract. The paper raises the topical issue of the existence of the Slavic world and Slavic languages, and analyzes its role in the cultural space of the Pridnestrovian region. Slavs as a community exist thanks to the languages that originate from a common proto-Slavic root. The purpose of the research is to reflect the significance of the Slavic world and, accordingly, the Slavic language for the cultural life of Pridnestrovie. The Slavic language acts not only as a language of interethnic communication, but also as a cultural code of the specific Romano-Slavic culture of our region. Of no small importance is the veneration of the original Slavic values of the Orthodox peoples, which represent the sources of Slavic unity and contributes to the development of Slavic mentality, cultures and cohesion of peoples on the basis of historical and cultural heritage, community of traditions and spiritual values of man. The work uses the cultural-historical method. The origin of the Slavic culture is considered, when in the deep history the ancestors of the Slavs created a unique Vedic culture. We can say that the Slavic world and the Slavic language, respectively, are the basis for the mentality and existence of our people, but of course, the center of the Slavic world is Russia. Accordingly, the Russian language is the core language of the Slavic world, closely interacting with the Ukrainian and Moldovan languages, which are recognized as the three state languages in the Transnistrian region. This does not prevent us from contacting other languages, for example Bulgarian; this interaction enriches both the languages themselves and their native speakers, in whose minds these languages function. The preservation of the Slavic languages is the preservation of the people as a person.

Keywords: Pridnestrovian region, role, Slavs, Slavic world, Slavic languages

Disclosure statement. The authors declare no conflict of interest.

Article history: received 31.07.2023; approved after reviewing 07.11.2023; accepted 10.11.2023.

For citation: Zayats, S.M., & Pazina, N.V. (2023). The significance of the Slavic world and Slavic languages in the cultural space of Pridnestrovie. *Russian language: Research, Testing and Practice*, 9(1), 12–20. (In Russ.).

References

- Zayats, S.M. (2016). *Myth-making and religious and philosophical quests of Maximilian Voloshin at the crossroads of the Silver Age* [Electronic resource]: monograph. Flinta. (In Russ.).
- Zayats, S.M. (2023). The legacy of K.D. Ushinsky in the Russian spiritual space. In *The legacy of the great Russian teacher K.D. Ushinsky: Collection of materials of All-Russian scientific and practical conference with international participation. Conference Proceedings*. Sreda, 15–17. (In Russ.).
- Zayats, S.M., & Pazina, N.V. (2020). Linguistic and literary phenomena in literary texts of Pridnestrovian authors: collection of conference proceedings. In *The role of the state and civil society institutions in the preservation of native languages and literatures: Collection of materials of International scientific and practical conference*. (pp. 15–17). Sreda. (In Russ.).

- Ozhegov, S.I., & Shvedova, N.Yu. (2006). *Explanatory dictionary of the Russian language: 80,000 words, terms and phraseological expressions*. Russian Academy of Sciences. Institute of Russian Language named after V.V. Vinogradov, 4th Edition. LLC “А Темп”. (In Russ.).
- Ratmirov, S. (2016). *Confession of a Russian traveler. Experience in historical, philosophical and theological research: monograph*. Zayats S.M. (Ed.). Flinta. (In Russ.).
- Uspenskii, L.A. (1989). *Theology icons of the Orthodox Church*. Moscow Patriarchate Publ. (In Russ.).
- Ushinskii, K.D. (1992). “Native word”. *A book for children and parents*. Poltava. (In Russ.).
- Shaklein, V.M. (2000). Ethnolinguistic vision of the world as a component of the linguocultural situation. *Bulletin of Moscow State University. Series 19*, 73–88. (In Russ.).
- Ekonomtsev, I. (1992). Pravoslavie. Vizantiya. Rossiya. In *Collection of articles*. Christian Literature. (In Russ.).
- Eliade, M. (2010). *Aspects of myth*. 4th Edition. Academic Project.

About the authors:

Sergey M. Zayats — Ph.D., Full Member of the International Slavic Academy, Co-Chairman of the Tiraspol Branch of the Union of Writers of Russia, Professor of the Department of Russian and Foreign Literature, T.G. Shevchenko Pridnestrovian State University, 128 25th October St, Tiraspol, Moldova, 3300, Pridnestrovie

Natalya V. Pazina — post-graduate student, Senior Lecturer of the Department of Russian and Foreign Literature, T.G. Shevchenko Pridnestrovian State University, 128 25th October St, Tiraspol, Moldova, 3300, Pridnestrovie